

# HISTOR ADMIRABL DEMEUS AR BOUDEDEO



Pehini, abaoe maro hor Zalver, ne ra nemet  
bale nos ha deiz ac'hann da fin ar bed, abala-  
mour d'an efronteri an devoa bet en andret  
hor Zalver Jesus-Christ, pehini, pa voa o vont  
d'ar maro a falvezas dezán disquiza var e stal,  
hac e teuas d'en rebuti evel eur sclerat.

---

Var ton : *Cuerz Santez Anna*

Asistantet enorabl, tostañt da glêvet  
Ar vuez pitoyapla a voe biscoas er bed ;  
An histor zo truezus demeus ar Boudedeo,  
A zo nôs-deiz o vale aboeñhor Zalver maro.

Eus a tribu Nephtali, a guêr Jerusalem,  
Voa ganet Absarius, carguet a anathem ;  
Dont a ras ar bed-mâ en amzer Herodes,  
A felvas massacri Jesus, Mab ar Ver'hez.

Va zad a voa ur c'halve, va mam kemenez,  
Hac a laboure en Templ da ober broderes ;  
Ha va c'herent am desqas da lenn leor al lezen,  
Hac hini ar Brofetet ivez a dra certain.

Goude e voen demeeet gant va c'herent afin,  
Da eur vreg fur a prudant a tribu Benjamin,  
A bini'm boe tri buguel en amzer ma teuas  
Autrou Sant Yan Badezour d'annonç ar Messias.

Sant Yan a gonvertissas calz eus ar bayonet  
Pere voa idolatret, caledet er pec'het :  
Dec mil den en eun devez en deveus badeet,  
Me, va greg, va bugale e voamp bet o velet.

Va greg a lavaras din : va fried, emezi,  
Lekomp en em vadezi, enont ê ar Messi ;  
Ha me o respont dezi gant un ear direspect :  
Na ni nac hor bugale ne vimp get badeet.

Aben eun nebeut goude Sant Yan voe dibennet  
Dre urz roue Herodes, eun den cruel meurbet,  
Ha ma teuas hor Zalver evit rên en e blaç ;  
Hac a ras dre ar c'hanton calz a viraclou bras.

Clêvet e meus bet Jesus alies o sermon,  
Hep ne meus bet profitet eus e bredication ;  
Va-unan e voa presant p'en doa rassaziet,  
Dec mil den gant pemp bara ha goudeze pesquet.

Me Boudedeo maleürus a velas c'hoas souden  
Jesus o resscita Lazar, breur Madalen,  
Ha güelet dibossedi calz a dud possedet,  
Ha sivoas din, pec'her bras, ne meus tam profitet.

Aben eun nebeut goude voe Jesus kemeret,  
Gant calz eus a judevien er jardin Olivet,  
A condaonet gant Pilat da rancout da zouguen  
Ar groas ponner ha mezus evit ar bec'herien.

Pa voe ar groas achuet, hor Zalver voe samet,  
Da vont da venez Calvar da vea crucifiet :  
O velet an dud o redec, me guemer va buguel,  
Ha me mont da dal an nôr pa yê en da vervel.

Cetu Jesus o tremen neoze abiou va zi,  
Peluni en tal va stal a deu da reposi,  
Ha me lavarât deân gant eur gomz arrogant  
Qê alesse d'ar maro, pe c'heus he meritet.

Ganes ôn dizenoret<sup>2</sup> gant da ifronteri,  
Pa quêlân o reposi amân e tal va zi :  
Querz alesse, den ingrat, cos sorcer milliguet,  
Querz alesse, d'ar maro, pe c'heus he meritet.

Jesus a resbontas din gant eur voez truezus :  
Mont a ran da hartia, den fall, den maleürus,  
Me riposo gant va Zad, te valeo bepret  
Dre bêvar c'horn ar bed-mâ ac'han da lin ar bed.

Ia, te valeo ac'han d'ar jujamant,  
Hac er c'hoste deo d'am Zad am velo suramant,  
O varni ar bec'herien pere vo condaonet,  
Da vont d'ar flamou gries, ar re just d'ar joaüstet.

Pa glêvis comzou Jesus, va c'halon voa touchet,  
Ha me rêi va bugale eun instant d'a n' pried,  
Ma velis ar Veronic o sec'hi bisach Jesus,  
Ha chom en he meuchouer e boltret truezus.

He ellout n'em arrêti e heuillis hor Zalver,  
Hac e velis va Jesus ha calz graguez santel,  
Ar bourrevien d'ar Verc'hez o deveus lavaret :  
Cetu amâ an tachou ma vo ho Mab staguêt.



P'am boe güelet hor Zalver o vervel var ar groas,  
E creiz etre an daou laer carguet a boanniou bras,  
Ha me commanç va beach gant calz eus a anquen,  
O tont da laret adieu da guær Jerusalem.

Sonjit eta, Bretonet, pegucement a c'hlac'har  
En deus ar Boudedeo bremà var an'douar !  
Rancout quïttat e gartier, e vreg, e vugale,  
Hep qimiadi diouto, evit atao bale.

Pa en devoe baleet eun nombr a vlavaziou,  
Ec' êruas en Eÿpt, pel bras demeure e vrô,  
Eno e mâ ar Mør-Rus, elec'h moe tremenet,  
Moyses gant pobl Doue, hep cavout drouc ebet.

Mont a ris eus ac'hane da enezen Candi,  
Elec'h emedi en noas an dud a zo enni ;  
Eno e velis eun tad o trec'hi a damou,  
E verc'h evit sacrific da rêi d'o doueou.

Mont a ris da Malhodo, e pelec'h eus tud drol,  
Pere a ador Doue hac an diaoulou oll ;  
Pedi reont Doue da gaout prosperite.  
Hac an diaoul a bedont ne raï qet drouc dêze

Güelet e meus er Jadon ur vam meurbet cruel,  
Pini 'deus da laza, sivoas, e daou vuguel,  
Er vro-za ê permetiet laça ar vugale,  
Pa n'o deus ket a vara da rêi dêze.

Goudek emeris an hent da vont d'an Enezi,  
D'an Americ, d'an Asi, ha neuze d'an Turki,  
Ar graguez eus ar vrô-sé a vale d'an arme,  
Hac an ozac'h o deus soign demeure ar vugale.

Eno emedi ar c'hiz da laza ar botret,  
Nemet unan dre famill na ve james miret.  
Bez'o deus eur rouanez a ro commandamant.  
Da laza an oll botret, hep caout dê nep damant.

Er guær eus a Garniol eus ur c'his drol meurbet  
Rac eno an dud yaouanc, pa vezont eurepiet,  
E rânco ar vreg yaouanc, nôs qenta e heured,  
Mont da gousquet gant ar prinç, vit bea enoret.

Bet on ebars eur c'hoad hanvet Cisarla,  
Elec'h ma eller bale cant lêo d'an nebeuta,  
Hep cavet dour da eva, na feunteu, na rivier,  
Ar pez zo goal incomod da oll dud ar c'hartier.

Monet a yis c'hoas pelloc'h, d'ar guær a Vosopa,  
Pini zo eus he divoal eur prinç eus an drola :  
Ur vanden chaç a merc'het en deus evit gardou,  
Ha n'en deus qen soudarded evit difen e vrô.

Ac'hane'yis da eur guær zo hanvet Estopet,  
Elec'h ma zeus serpentet ha loened vil meurbet  
Zo qer teo ha corf un den sur ma vent muzuret  
O devez d'an nebeuta daou-uguent troated het

Er spaç demeus a gant vloas ez òn bet e vale,  
Ha me êruout adare em brô hac em c'hontre :  
Allas ! maro voa va greg coulz lia va bugale,  
Ha den ebet eus va brô certain n'am anavee.

Neuze e teuis da Rom, ebars en Itali,  
n amzer-ze e voa calz eus a c'hlae'har enni ;  
Eüelet 'ris marzeria nombr bras a gristenien,  
En defot ne renoncent d'o feiz ha do lezen.

Me a vale var ar môr coulz ha var an douar,  
Ha me partiel neuze evit ar Franç, bro rar !  
HaMarseill, Bourdel, Paris, Niort, Naonet, Lyon,  
Ac'hane da Vreiz-Izel, d'ar guær vrao a Roazon.

Guelet e meus Montroulez ne voa nemet eur c'hoad  
Ha güelet Brest ha Qemper ebars en douar prat.  
Ha güelet rr gær a Is en e frospirite,  
Hac ar gær a Lexovi a meus güelet ive.

Güelet e meus Breiz-Izel en coad ha meneziou,  
Ma zoat evel sovajet neuze ebars er vrô ;  
Me a vel calz a guæriou er vro-se batisset,  
A ra calz a chenchamant abaoe ma zôn bet.

Me vel ar guær a Roazon eur guær gaer batisset  
Dol, Guenet ha Sant-Malo, Dinan hac an Naonet,  
Sant-Briec ha Landreguer, Lanion, Montroulez,  
Castel-Pol ha Lesneven ha Landerne ivez.

Ar c'hæriou ze meus güelet e coad hac e prajou  
Pa deuis d'ober va veach qenta ebars er vrô ;  
Cetu batisset Qemper, ha Brest ha Recouvranc,  
Qemperle, Moelan, Kerahes ebars en assuranc.

Anfin, pa on condaonet gant Doue da vale,  
Me zo bet en em gavet e creiz meur a arme ;  
Canoliou a fusuliu, clezeyou, sabrennou,  
Netraa ne dê bet capabl de rêi din ar maro.

Bet on ebars en listri a zo bet perisset,  
Hac an dud a voa enne a meus güelet beuzet,  
Ha me hanvet Boudedeo n'em bije drouc ebet  
Comzou Doue a rânco bea accomplisset.

Condaonet e zôn gantâ da chom var an douar ;  
Comprenit oll christenion, emâ zo din glac'har !  
Va zourmanchou er bed-mâ biqen na echio  
Qen a deui Doue da varn ar beo hac ar maro.

Ar som eus a beup goennec ze em godel bepret  
James ganen nep seurt clenved, me ne don attaqet  
Bet on epars en broyou elec'h voa ar vocen,  
Hep na zeus staguet ouzin na clenvet nac anken.

Va boutou na va dillat james na uzont ket,  
Dre bermission Doue a meus bet offancet ;  
Peder guech meus redet pévar c'horn ar bed-mâ,  
Ha güelet a meus ive calz chenchamamant enna.



Bremâ e zòn comancet da redec a bempet,  
Hep ne dòn ambarasset gant dibri na cousqet ;  
Güelet a meus bet broyou zo bet oll revinet  
Ha calz demeus a guærou gant ar gurun Jêvet.

Ne meus qet calz amzer evit chom da barlant  
Me a gred e ma va zreid varçore glaou ardant,  
Nan, ne zeus nemet Doue a elle diçlèria  
Ar boanniou bras a souffràn qerqent ma reposàn.

Pebes maleur è din-me bea bet rebutet  
Demeus a guichen va stal Jesus Salver ar bed  
Pa voa o vont d'ar mare, da zont da zisquiza,  
Ha me neuze dre valeur a zeuas d'e zispriza.

Emâ e ar maleur bras a meus var ar bed-mâ !  
E mòn atao o vale ouspen trivac'h kant vla.  
Ha c'hoas e ranqàn bale ac'han da fin ar bed :  
Pedit Doue evidòn, ma zin d'ar joaüstet.

FIN.



## AR C'HEMENER

---

Var ton: *Calz a amzer a meus collet.*

Eur C'hemener ne deo get den,  
Fardi bidao, oao, oao, oao ;  
Eurdi C'hemener ne deo get,  
Neo nemet eur C'hemener hepqen.

Ne dle get beza entêret,  
Fardi bidao, oao, oao, oao, oao ;  
Ne dle get beza entêret :  
Nac en ilis nac er vèret.

Hoguen e corn ur soulet qerc'h,  
Fardi bidao, oao, oao, oao, oao,  
Hoguen e corn ur soulet qerc'h,  
Oll chass ar baros var e lerc'h.

Ha ped a gaz ha ped a gui,  
Fardi bidao, oao, oao, oao, oao ;  
Ha ped a gaz a ped a gui,  
Peb a lunedou var o fri.

Ha peb a fleur en o guinaou,  
Fardi bidao, oao, oao, oao, oao ;  
Ha peb a fleur en o guinaou,  
Da gana *Requiem* da vuntrer al laou.

Pa ha'r C'hemener d'an dançou,  
Fardi bidao, oao, oao, oao, oao ;  
Pa ha'r C'hemener d'an dançou,  
E carg e sac'h a vesqennou.

Evit ma laro ar merc'het coant,  
Fardi bidao, oao, oao, oao, oao ;  
Evit ma laro ar merc'het coant ;  
Ar C'hemener en deus arc'hant.

Pa ha'r C'hemener da c'hriat,  
Fardi bidao, oao, oao, oao, oao ;  
Pa ha'r C'hemener da c'hriat,  
Ne ra nemet cana ha c'houtellat.

Nemet cana, cravat e ben,  
Fardi bidao, oao, oao, oao, oao ;  
Nemet cana, cravat e ben,  
Ha muntra al laou hac ar c'hoen.